

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 66 (1957)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Für Deckbetten, Kissen  
Matratzenschoner**

- Qualitäten



Bezugsquellennachweis:

**Bettfedernfabrik «Waldhof»  
Carl Kyburz AG Kehrsatz BE**

Telefon (031) 65 31 24



Gegründet 1834

**Jurassische  
Bettfedernfabrik**

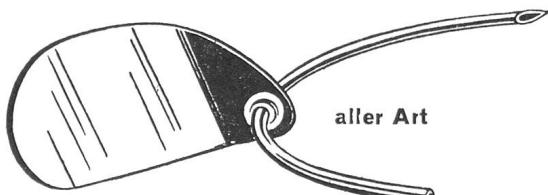
Fertiges Bettzeug

*Charles Schoppig*

**DELSBERG** Bernerstrasse 4

**DELVO** Die Vertrauensmarke

für Schweizerische Nadeln



Fabrikant: Adrien Delémont, Biel

SPEZIALFABRIK für gute

**Sport- und  
Arbeitsschuhe**

**Karl Jordan AG**

SCHUHFABRIK

BRITNAU AG

Goessler's gelatinierte Schreibpapiere

vornehm matt, von blendendem Weiss - aparte  
Papiere, die wirken

Ihre Schreibwaren nur mit Markenzeichen



H. Goessler & Cie. AG. Zürich

**Pedolin**  
Kleiderfärberei & chemische  
Waschanstalt



CHUR

sorgfältige, individuelle Bedienung  
kurze Lieferfristen



**SCHWOB & CIE. AG, Leinenweberei, BERN**  
Nur Hirschengraben 7

Fabrikation von Leinen, Halbleinen und Baumwolle in besten  
Qualitäten

zu Brautaussteuern  
Hoteleinrichtungen  
Spitäler und Anstalten

Verlangen Sie unverbindliche Offerten

**Für kaltes Wetter,  
warme Holzschuhe vom VETTER!**



Bezugsquellennachweis :

Schuhfabrik **VETTER & Cie., Huttwil i.E.**  
Telefon (063) 4 12 51

**E. MAGGI** LIGORNETTO  
T E S S I N

Fabrik von Bébé- und  
Kinderartikeln

Qualitätsmarke: **NIDO**

## Pullovers, Westen

etc. für **D A M E N**

**H E R R E N**

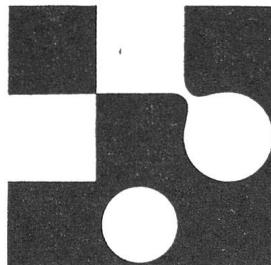
**K I N D E R**

von

**Hungerbühler & Co. Kreuzlingen**  
*Strickwarenfabrikation*



**LUX SEIFE**  
*auch Ihre Schönheitsseife*



### UNSERE ARBEITSGEBIETE

Clichés für  
Ein- und Mehrfarbendrucke  
in Zink, Kupfer und Leichtmetall  
Farbenphotographie  
für Kunst und Industrie  
Albert-Fischer-Galvanos  
Kunststoff-Duplikate  
Gummi-Duplikate  
Matern, Stereos  
Prägliche Clichés für alle Zwecke  
Amerikanische Retouchen  
Photo-Vergrösserungen  
Industriephotographie

**Clichés**  
**Schwitter AG**  
**Basel - Zürich**

Mutter und Tochter — beide sind begeistert über die formschöne

**Opaline**  
TRICOT-WÄSCHE

A. Naegeli AG. Tricotfabriken  
Berlingen und Winterthur

Kinderleicht in Handhabung  
und Reinigung  
über 200 000fach bewährt.

**Heinrich Kuhn**  
Metallwarenfabrik AG  
**Rikon**  
(Tösstal)

ORIGINAL

**Standard 50**

vollständig zerlegbar  
und  
AUSWECHSELBAR

ein Schweizer Produkt  
von  
höchster Qualität

Wenden Sie sich bitte  
an Ihre Spezialfirma

**ISBA**  
In- und Auslandpatente



Der Kenner prüft,  
**LUCUL-**  
Qualität entscheidet  
Spezialfabrik  
für feine Bouillonprodukte:  
LUCUL-Nährmittelfabrik AG Zürich 11/52



**Meyer-Mayor's Söhne & Co.**  
Buntweberei  
**Neu St. Johann Toggenburg**  
Telefon (074) 73737

Gegründet 1857

**MMC-Artikel:**

Bunte Taschentücher  
Feinere Taschentücher  
weiss und bunt  
Schürzenstoffe  
in Halbleinen und Baumwolle  
sowie fertige Schürzen  
Küchenwäsche  
in Leinen, Halbleinen, Ramie und  
Baumwolle  
Tischdecken und Gedecke  
Leintücher  
Staublappen und Netztücher

# Helvetia Unfall

## Zürich

Hauptsitz: Bleicherweg 19, Zürich  
Vertreter in allen grösseren Ortschaften

**Unfall-, Kranken-, Haftpflicht-,  
Landwirte-, Hausangestellten-, Kinder-,  
Wasserschaden-, Glas-,  
Motorfahrzeug-Haftpflicht-, Automobil-Kasko-,  
Automobil-Insassen-, Einbruchdiebstahl-**

# VERSICHERUNGEN



**MAX JUNKER AG BERN, MÜHLEMATTSTRASSE 16**  
**BERUFS- UND SPORTKLEIDER-FABRIK**

Aerztemäntel, Operationshosen, Wärterblusen  
usw.  
in Serienfabrikation

# Schaafroth & Cie. AG

## Burgdorf

TUCH- UND DECKENFABRIK  
(gegr. 1857)



## Wolldecken jeder Art

**CLICHES**  
jeder Art für Illustration und Werbung

**GRAVUREN**  
und Stempel für Druck- u. Prägezwecke

CLICHEFABRIK UND GRAVIERANSTALT  
**PFISTERER AG., BERN**  
BALDERSTRASSE 30 - TELEPHON 53433

# CYNAREX

Zur Behandlung der Leberinsuffizienz  
Als Stimulans der Gallensekretion  
Gegen toxische Schädigungen des  
Leberparenchyms

**CYNAREX** Artischocken-Reinextrakt, konzentriert,  
kombiniert mit Salia bilis in Dragées-  
form

Handels-  
formen:  
scat. à 40 und Flac. à 200 Dragées.

**Kassen zulässig**

**ADROKA** AG, Basel

# aerosum



Gegen

## Fliegen, Mücken

und anderes Ungeziefer

**Dr. R. Maag AG, Dielsdorf ZH**



Seit 1922

Haco-Qualität bewährt sich täglich  
im Haushalt und im Grossbetrieb!

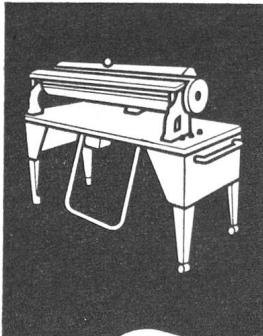
HACO GESELLSCHAFT AG - GÜMLIGEN/BE

### Die Kleinmange Type ME 2

mit patentierter Muldenabhebevorrichtung. Sie erlaubt ein bequemes Arbeiten im Sitzen. Mit dem grossen Fusshebel kann die Mulde rasch von der Walze gehoben werden. Elektrische Heizung mit Temperatur-Regulierung. Walzenlänge 100 cm.

Beste Referenzen.

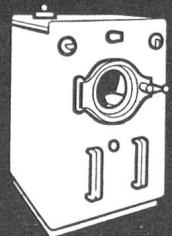
**A. Cleis AG.** Sissach



### Cleis-Vollautomat

Die Waschmaschine für Gewerbe und Industrie bietet neueste und ausserordentliche Vorteile. Höchste Betriebssicherheit. Vollautomatische Steuerung. Stets warmes Wasser. Automatische Wasserstand-Regulierung. Selbsttätige Waschmittelzuführung. Für 10 und 20 kg Trockenwäsche. Verlangen Sie ausführliche Offerte.

Wäschereimaschinen- Fabrik



Telephon 061 - 85 13 33

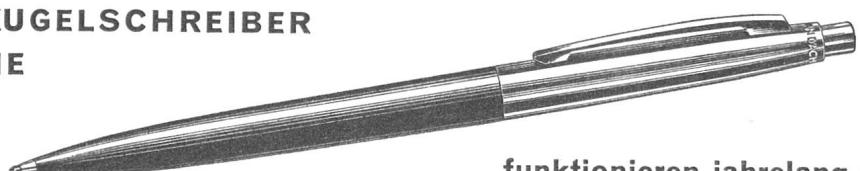
**Tuchfabrik  
Vetsch AG Grabs**

**W O L L D E C K E N**

Kleiderstoffe  
Pelerinen  
Strickwolle

**SCHWEIZER KUGELSCHREIBER  
CARAN D'ACHE**

die einzigen, mit  
festsitzenden Patronen



funktionieren jahrelang tadellos



## Wärme und Gesundheit

bringt die **Isolaterra-Gesundheitsdecke** allen empfindlichen Leuten sofort, im Bett, auf Liegestuhl und Sessel, im Auto. Wirkt ohne Strom, nur durch ihre wunderbare Isolation und Reflektion der Körperwärme. Besonders empfohlen bei Liegekuren, Erkältungen, Bronchitis, Ischias, Rheuma, Nieren, Blase, Galle. Preis bis Fr. 66.—. Heilungsuchende erhalten den aufklärenden Prospekt gratis beim

spekt gratis beim

Generalvertreter der Isolaterra-Wärmespender

**Fritz Maurer, Bern**

Altenbergstrasse 6

Telefon (031) 3 28 17

# WOLLDECKEN

weich  
warm  
mollig



## BEVERIN AG

Tuch- und Wolldeckenfabrik Schauenberg Grb.

OUATE DE  
SCHAFFHOUSE  
QUALITÉ  
EXTRA  
ABSORBANTE



SCHAFFHAUSER  
WATTE  
MIT DER  
GROSSEN  
SAUGKRAFT

